

民政事務總署及入境事務處
內地新來港定居人士的統計數字
(二零二一年第一季)

Home Affairs Department and Immigration Department
Statistics on New Arrivals from the Mainland
(First Quarter of 2021)

引言

1. 入境事務處在羅湖邊境出入境管制站設有數據搜集機制向所有持單程通行證首次抵港的人士搜集他們的人口及社會特徵。

2. 此外，民政事務總署持續在人事登記處—九龍分處向申領身份證的抵港未足一年的十一歲及以上內地新來港人士進行統計調查，旨在找出他們的服務需求及現況。

3. 統計調查收集的資料分析結果分別載列於本報告的第一及第二部分。

涵蓋範圍

4. 本報告第一部分所載的統計數字，乃根據所有持單程通行證經羅湖邊境出入境管制站首次抵港的人士向入境事務處提供的資料編製所得，而第二部分載列的結果則指民政事務總署成功訪問內地新來港定居人士的統計調查。這個統計調查的受訪對象為在人事登記處—九龍分處申領身份證的抵港未足一年的十一歲及以上內地新來港定居人士。

Introduction

1. A data collection mechanism has been set up by the Immigration Department to collect data on the demographic and social characteristics of one-way permit holders (OWPHs) when they first enter Hong Kong via the Lo Wu control point.

2. In addition, the Home Affairs Department (HAD) conducts a continuous survey on new arrivals from the Mainland aged 11 and over who have arrived in Hong Kong for less than one year when they apply for the Hong Kong Identity Card at the Registration of Persons—Kowloon Office. The HAD survey focuses on the service needs and current situation of the new arrivals from the Mainland.

3. The results of these two surveys are presented in Part 1 and Part 2 of this report respectively.

Coverage

4. Statistics contained in Part 1 of this report are compiled from information provided by all OWPHs to the Immigration Department when they first enter Hong Kong via the Lo Wu control point. Findings in Part 2 refer to the successfully interviewed new arrivals in the survey conducted by HAD. The target respondents of this survey are new arrivals from the Mainland aged 11 and over who have arrived in Hong Kong for less than one year when they apply for the Hong Kong Identity Card at the Registration of Persons—Kowloon Office.

5. 在參閱有關數字時，必須留意這兩套數字涵蓋不同群組的新來港人士，特別是民政事務總署只反映統計調查中受訪的十一歲及以上內地新來港定居人士的特徵，因此不能與入境事務處統計作直接比較。

主要結果

第一部分：單程通行證持有人的人口及社會特徵（詳細統計數字載於表一）

數目

6. 受新型冠狀病毒疫情影響，羅湖邊境出入境管制站自二零二零年二月四日起暫時關閉，並且暫停持單程通行證首次抵港的人士進入。直至二零二零年六月八日起，單程通行證持有人恢復進入本港，但暫時改為從深圳灣管制站進入。在二零二一年第一季共有3 754名單程通行證持有人抵港，平均每日42人。

年齡及性別結構

7. 兒童(指十五歲以下)的單程通行證持有人的比例在二零一六年和二零二一年第一季分別為17.5%和22.7%。而二十五至四十四歲的單程通行證持有人的比例在二零一六和二零二一年第一季分別為40.9%和42.2%。內地新來港定居人士的年齡中位數字在二零一六年和二零二一年第一季分別為32和31。

8. 二零一六年和二零二一年第一季的單程通行證持有人的性別比率分別為每千名女性相對669名男性和每千名女性相對749名男性。

5. In reading the figures, it is important to note that the two sets of statistics refer to different groups of new arrivals. In particular, the HAD survey figures only reflect the characteristics of those new arrivals aged 11 and over who responded to the survey and are hence not directly comparable with those covered by the Immigration Department survey.

Major Findings

Part 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders (Detailed statistics are in Table 1).

Size

6. Due to the outbreak of novel coronavirus, Lo Wu control point was closed temporarily starting from 4 February 2020 and entry of OWPB was suspended. OWPHs resumed entering Hong Kong from 8 June 2020 but temporarily changed to enter from Shenzhen Bay control point. In Q1 2021, 3 754 OWPHs entered Hong Kong with a daily average of 42.

Age and Sex Structure

7. The proportions of children OWPHs (i.e. those aged below 15) were 17.5% and 22.7% in 2016 and Q1 2021 respectively. As for the OWPHs aged between 25 and 44, the proportions were 40.9% and 42.2% in 2016 and Q1 2021 respectively. The median age for new arrivals from the Mainland was 32 and 31 in 2016 and Q1 2021 respectively.

8. The sex ratio of OWPHs was 669 males per 1 000 females in 2016 and 749 males per 1 000 females in Q1 2021.

婚姻狀況

9. 大部分十五歲及以上單程通行證持有人曾經結婚。二零一六年和二零二一年第一季的比例分別為77.4%和82.7%。

教育程度

10. 大部分十五歲及以上單程通行證持有人曾接受中學程度或以上教育，其比例在二零一六年和二零二一年第一季分別為88.2%和89.9%，而曾接受大專或以上教育的十五歲及以上單程通行證持有人的比例在二零一六年和二零二一年第一季分別為19.6%和19.8%。

經濟活動身分／內地就業情況

11. 在二零一六年和二零二一年第一季報稱曾在內地工作的十五歲及以上單程通行證持有人的比例分別是39.2%和18.5%。二零一六年和二零二一年第一季在內地沒有工作的單程通行證持有人中，最多的同樣是料理家務者。

12. 曾在內地工作的單程通行證持有人中，從事文員及售貨員工作的比例在二零一六年和二零二一年第一季分別是34.2%和29.4%。二零一六年和二零二一年第一季從事專業及行政人員工作的比例分別是17.9%和20.1%。二零一六年和二零二一年第一季從事技工、建築及生產人員工作的比例分別是11.4%和41.7%。

原籍省份

13. 大部分的單程通行證持有人原籍廣東省，二零一六年和二零二一年第一季的比例分別是64.2%和72.6%。單程通行證持有人原籍福建省的比例在二零一六年和二零二一年第一季分別是14.9%和7.4%。

Marital Status

9. The majority of OWPHs aged 15 and over were or had been married. The proportions were 77.4% and 82.7% in 2016 and Q1 2021 respectively.

Educational Attainment

10. The majority of OWPHs aged 15 and over had attained secondary education or above. The proportions were 88.2% and 89.9% in 2016 and Q1 2021 respectively. The proportions of OWPHs aged 15 and over who had attained university or post-secondary education or above were 19.6% and 19.8% in 2016 and Q1 2021 respectively.

Activity Status / Occupation in the Mainland

11. The proportions of OWPHs aged 15 and over who reported that they had worked in the Mainland were 39.2% and 18.5% in 2016 and Q1 2021 respectively. Most of the OWPHs who had not worked in the Mainland were homemakers in both 2016 and Q1 2021.

12. Among those OWPHs who worked in the Mainland, the proportions of clerical and sales staff were 34.2% and 29.4% in 2016 and Q1 2021 respectively. The proportions of professional, administrative and executive workers were 17.9% and 20.1% in 2016 and Q1 2021 respectively. The proportions of technicians, construction and production workers were 11.4% and 41.7% in 2016 and Q1 2021 respectively.

Province of Origin

13. The majority of OWPHs came from Guangdong Province. The proportions were 64.2% and 72.6% in 2016 and Q1 2021 respectively. The proportions of OWPHs with Fujian Province as the Province of Origin were 14.9% and 7.4% in 2016 and Q1 2021 respectively.

能否說廣東話

14. 單程通行證持有人能說廣東話的比例在二零一六年和二零二一年第一季分別是69.6%和67.3%。

在港親屬類別

15. 單程通行證計劃的實施是為方便內地人士來港作家庭團聚。單程通行證持有人只有父/母在港的比例在二零一六年和二零二一年第一季分別是41.1%和39.4%。只有配偶在港的比例在二零一六年和二零二一年第一季分別為35.2%和33.6%。至於有父母、配偶和/或子女的組合在港的比例在二零一六年和二零二一年第一季分別為21.9%和25.2%。另外在二零一六年和二零二一年第一季分別有1.6%和1.7%單程通行證持有人只有子女在港。

有否居留權證明書

16. 與二零一六年6.1%的單程通行證持有人同時持有居留權證明書相比，二零二一年第一季的比例是9.9%。

第二部分：內地新來港定居人士的服務需求及現況（詳細統計數字列於表二）

受訪人數及回應率

17. 在二零二一年第一季，民政事務總署的統計調查訪問了2 208名內地新來港定居人士。在同期內共有3 095名十一歲及以上單程通行證持有人抵港，回應率為71.3%。由於所有內地入境本港人士抵港後須要接受14日強制檢疫，加上新來港人士的抵港日期和申請身份證的時間有差異，請注意回應率只是一個代指標。

Ability to Speak in Cantonese

14. The proportions of OWPBs who could speak Cantonese were 69.6% and 67.3% in 2016 and Q1 2021 respectively.

Type of Relatives in Hong Kong

15. The One-way Permit Scheme was implemented to enable mainlanders to come to Hong Kong for family reunion. The proportions of OWPBs with only parent(s) in Hong Kong were 41.1% and 39.4% in 2016 and Q1 2021 respectively. The proportions of OWPBs with only spouse in Hong Kong were 35.2% and 33.6% in 2016 and Q1 2021 respectively. For those OWPBs with a combination of parent(s), and/or spouse and/or child(ren) in Hong Kong, the proportions were 21.9% and 25.2% in 2016 and Q1 2021 respectively. There were another 1.6% and 1.7% of OWPBs in 2016 and Q1 2021 respectively with only child(ren) in Hong Kong.

Whether with Certificate of Entitlement

16. In Q1 2021, 9.9% of OWPBs entered Hong Kong with Certificates of Entitlement, as compared with 6.1% in 2016.

Part 2: Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland (Detailed statistics are in Table 2)

Number of Respondents and Response Rate

17. 2 208 new arrivals from the Mainland responded to the HAD survey in Q1 2021. When compared with the number of OWPBs aged 11 and over who entered Hong Kong (3 095) in the same period, the response rate was 71.3%. Please note that all people entering Hong Kong from the Mainland are required to undergo compulsory quarantine for 14 days upon their arrival. In addition, the response rate is only a proxy indicator because there is a time lapse between the respondents arriving in Hong Kong and applying for the Hong Kong Identity Card.

在港居住地區

18. 在二零二一年第一季，最多受訪者居住的三個地區是深水埗(15.4%)、觀塘(12.8%)和元朗(7.9%)。

適應困難

19. 在二零一六年和二零二一年第一季，表示適應香港生活有困難的受訪者的比例分別是60.8%和64.9%。而在二零二一年第一季的受訪者中，最大困難是居住環境(54.9%)、工作(43.8%)和家庭經濟(33.5%)。

支援服務

20. 在二零一六年和二零二一年第一季的受訪者中，需要支援服務的比例分別是70.3%和69.3%。而在二零二一年第一季的受訪者中，需求最大的是申請租住公共房屋(47.3%)，其次是協助找尋工作(45.2%)和職業技能培訓(42.2%)。

在香港就業計劃

21. 在二零一六年和二零二一年第一季的受訪者中，表示希望在香港工作的比例分別是56.4%和63.9%。在二零二一年第一季，他們主要希望從事批發、零售、進出口貿易、飲食及酒店業(50%)，其次是社區、社會及個人服務業(37.8%)和建造業(29.1%)。

District of Residence in Hong Kong

18. The three districts where most respondents of Q1 2021 resided in were Sham Shui Po (15.4%), Kwun Tong (12.8%) and Yuen Long (7.9%).

Difficulties in Adaptation

19. The proportions of respondents who reported having difficulties in adapting to life in Hong Kong were 60.8% and 64.9% in 2016 and Q1 2021 respectively. The greatest difficulty encountered by respondents in Q1 2021 was living environment (54.9%), work (43.8%) and family finance (33.5%).

Supporting Service

20. The proportions of respondents who needed support services were 70.3% and 69.3% in 2016 and Q1 2021 respectively. In Q1 2021, the most needed service was application for public housing (47.3%), followed by assistance in seeking employment (45.2%) and career training (42.2%).

Employment Plan in Hong Kong

21. The proportions of respondents who wished to work in Hong Kong were 56.4% and 63.9% in 2016 and Q1 2021 respectively. In Q1 2021, most of them preferred to work in the wholesale, retail, import/export trade, restaurant and hotel sectors (50%), followed by community, social and personal services (37.8%) and construction (29.1%).

同住家庭人數¹

22. 居住在3人住戶的受訪者比例在二零一六年和二零二一年第一季分別為26.7%和27.4%。居住在4人住戶的受訪者比例在二零一六年和二零二一年第一季分別為25.8%和27.3%。而居住在2人住戶的受訪者比例在二零一六年和二零二一年第一季分別為19.8%和21%。

¹ 同住家庭成員包括受訪者及在香港與受訪者同住的直系親屬如祖父母、父母、配偶、子女及未婚兄弟姊妹。

居住狀況

23. 單程通行證持有人大部分是來港作家庭團聚。因此，最多單程通行證持有人與家庭成員同住，其比例在二零一六年和二零二一年第一季分別為85.7%和87.9%。與家庭成員居住在親友家中的受訪者比例在二零一六年和二零二一年第一季分別為12.4%和10.3%。

現居房屋由誰提供

24. 大部分的受訪者的現居房屋是由自己或家庭成員租住。其比例在二零一六年和二零二一年第一季分別是72.8%和77%。現居房屋是由親友提供的受訪者的比例在二零一六年和二零二一年第一季分別為14.8%和12.5%。而現居房屋是由自己或家庭成員購買的受訪者的比例在二零一六年和二零二一年第一季分別為12.2%和10.1%。

Number of Cohabiting Family Members¹

22. The proportions of respondents living in 3-person households were 26.7% and 27.4% in 2016 and Q1 2021 respectively. The proportions of respondents living in 4-person households were 25.8% and 27.3% in 2016 and Q1 2021 respectively. The proportions of those living in 2-person households were 19.8% and 21% in 2016 and Q1 2021 respectively.

¹ Cohabiting family members include the interviewee and his or her immediate family members such as grandparents, parents, spouse, children and unmarried siblings who live with the interviewee.

Present living condition

23. Since most OWPHs came to Hong Kong for family reunion, most OWPHs lived with family member(s). The proportions were 85.7% and 87.9% in 2016 and Q1 2021 respectively. The proportions of those who lived with family member(s) in their relatives' places were 12.4% and 10.3% in 2016 and Q1 2021 respectively.

Housing provision

24. The majority of the respondents reported that their current accommodation was either rented by themselves or their family member(s). The proportions were 72.8% and 77% in 2016 and Q1 2021 respectively. The proportions of those who reported that their current accommodation was either provided by relative(s) or friend(s) were 14.8% and 12.5% in 2016 and Q1 2021 respectively. There were another 12.2% and 10.1% of respondents in 2016 and Q1 2021 respectively reported that their current accommodation was either purchased by themselves or family member(s).

房屋類型

25. 大部分的受訪者居於公營租住房屋。其相應數字在二零一六年和二零二一年第一季分別是48.8%和44.7%。而居於私人永久性房屋的受訪者比例在二零一六年和二零二一年第一季分別是41.1%和40.9%。

家庭每月收入

26. 在二零一六年和二零二一年第一季，受訪者的家庭每月入息中位數分別為港幣10,700元和港幣12,700元。

主要收入來源

27. 大部分的受訪者報稱以工資為主要家庭收入來源，其百分比在二零一六年和二零二一年第一季分別為78.9%和81.7%。政府援助為主要家庭收入來源的受訪者的百分比在二零一六年和二零二一年第一季分別為6.1%和7%。另外，在二零一六年和二零二一年第一季分別有3.6%和5.3%的受訪者主要家庭收入來源為親友援助。

如你對問卷所收集的資料有任何查詢，請與民政事務總署二級統計主任聯絡（電話：2835 1604）。

Type of Housing

25. The most common type of housing occupied by respondents was public rental housing. The corresponding figures were 48.8% and 44.7% in 2016 and Q1 2021 respectively. The proportions of those who lived in private permanent housing were 41.1% and 40.9% in 2016 and Q1 2021 respectively.

Monthly Family Income

26. The median monthly household incomes for respondents were HK\$10,700 and HK\$12,700 in 2016 and Q1 2021 respectively.

Main source of income

27. The majority of respondents reported that wages constituted their major source of household income. The percentages were 78.9% and 81.7% in 2016 and Q1 2021 respectively. The percentages of respondents having government's assistance as the main source of household income were 6.1% and 7% in 2016 and Q1 2021 respectively. There were another 3.6% and 5.3% of respondents in 2016 and Q1 2021 respectively having relatives' assistance as the main source of household income.

If you have any questions regarding the data collected in the survey, please contact Home Affairs Department Statistical Officer II (telephone: 2835 1604).

表一：二零一六年至二零二一年第一季單程通行證持有人的人口及社會特徵

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2016 – 1st Qtr. 2021

		2016 全年 Annual	2017 全年 Annual	2018 全年 Annual	2019 全年 Annual	2020 全年 Annual	2020 第四季 Q4	2021 第一季 Q1
單程通行證持有人數目 Number of One-way Permit holders								
男性Male		22 999	19 030	17 358	16 276	4 249	1 237	1 608
女性Female		34 388	27 941	24 973	22 784	5 885	1 767	2 146
總計Both sexes		57 387	46 971	42 331	39 060	10 134	3 004	3 754
十五歲及以上單程通行證持有人數目 Number of One-way Permit holders aged 15 and over								
男性Male		17 721	14 727	13 519	12 250	3 101	926	1 145
女性Female		29 637	24 013	21 483	19 108	4 873	1 528	1 757
總計Both sexes		47 358	38 740	35 002	31 358	7 974	2 454	2 902
		數字 百分比 Number %	數字 百分比 Number %	數字 百分比 Number %	數字 百分比 Number %	數字 百分比 Number %	數字 百分比 Number %	數字 百分比 Number %
<i>年齡及性別結構</i> <i>Age and sex structure</i>								
0-4	男性Male	1 838 8.0	1 489 7.8	1 386 8.0	1 484 9.1	412 9.7	153 12.4	189 11.8
	女性Female	1 703 5.0	1 446 5.2	1 264 5.1	1 431 6.3	331 5.6	96 5.4	166 7.7
	總計Both sexes	3 541 6.2	2 935 6.2	2 650 6.3	2 915 7.5	743 7.3	249 8.3	355 9.5
5-14	男性Male	3 440 15.0	2 814 14.8	2 453 14.1	2 542 15.6	736 17.3	158 12.8	274 17.0
	女性Female	3 048 8.9	2 482 8.9	2 226 8.9	2 245 9.9	681 11.6	143 8.1	223 10.4
	總計Both sexes	6 488 11.3	5 296 11.3	4 679 11.1	4 787 12.3	1 417 14.0	301 10.0	497 13.2
15-24	男性Male	5 660 24.6	4 205 22.1	3 336 19.2	2 929 18.0	737 17.3	176 14.2	281 17.5
	女性Female	5 160 15.0	3 777 13.5	2 995 12.0	2 649 11.6	702 11.9	149 8.4	221 10.3
	總計Both sexes	10 820 18.9	7 982 17.0	6 331 15.0	5 578 14.3	1 439 14.2	325 10.8	502 13.4
25-34	男性Male	2 069 9.0	1 860 9.8	2 331 13.4	2 201 13.5	611 14.4	199 16.1	220 13.7
	女性Female	9 370 27.2	7 645 27.4	7 051 28.2	6 095 26.8	1 500 25.5	534 30.2	667 31.1
	總計Both sexes	11 439 19.9	9 505 20.2	9 382 22.2	8 296 21.2	2 111 20.8	733 24.4	887 23.6
35-44	男性Male	3 725 16.2	3 335 17.5	3 369 19.4	2 885 17.7	670 15.8	200 16.2	273 17.0
	女性Female	8 299 24.1	6 722 24.1	6 110 24.5	5 186 22.8	1 296 22.0	364 20.6	425 19.8
	總計Both sexes	12 024 21.0	10 057 21.4	9 479 22.4	8 071 20.7	1 966 19.4	564 18.8	698 18.6
45-54	男性Male	4 189 18.2	3 204 16.8	2 773 16.0	2 532 15.6	664 15.6	194 15.7	233 14.5
	女性Female	4 700 13.7	3 784 13.5	3 442 13.8	3 230 14.2	882 15.0	295 16.7	294 13.7
	總計Both sexes	8 889 15.5	6 988 14.9	6 215 14.7	5 762 14.8	1 546 15.3	489 16.3	527 14.0
55-64	男性Male	1 492 6.5	1 474 7.7	1 160 6.7	1 144 7.0	269 6.3	92 7.4	104 6.5
	女性Female	1 674 4.9	1 596 5.7	1 455 5.8	1 423 6.2	356 6.0	133 7.5	112 5.2
	總計Both sexes	3 166 5.5	3 070 6.5	2 615 6.2	2 567 6.6	625 6.2	225 7.5	216 5.8
65+	男性Male	586 2.5	649 3.4	550 3.2	559 3.4	150 3.5	65 5.3	34 2.1
	女性Female	434 1.3	489 1.8	430 1.7	525 2.3	137 2.3	53 3.0	38 1.8
	總計Both sexes	1 020 1.8	1 138 2.4	980 2.3	1 084 2.8	287 2.8	118 3.9	72 1.9

表一：二零一六年至二零二一年第一季單程通行證持有人的人口及社會特徵

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2016 – 1st Qtr. 2021

	2016 全年 Annual		2017 全年 Annual		2018 全年 Annual		2019 全年 Annual		2020 全年 Annual		2020 第四季 Q4		2021 第一季 Q1	
	數字 Number	百分比 %	數字 Number	百分比 %	數字 Number	百分比 %	數字 Number	百分比 %	數字 Number	百分比 %	數字 Number	百分比 %	數字 Number	百分比 %
性別比率（每千名女性相對的男性數目） Sex ratio (males per 1 000 females)	669		681		695		714		722		700		749	
年齡中位數 Median age														
男性 Male	28		31		32		31		30		32		28	
女性 Female	32		33		33		33		33		34		32	
總計 Both sexes	32		32		33		32		32		33		31	
婚姻狀況（十五歲及以上） Marital status (aged 15 and over)														
從未結婚 Never married														
男性 Male	5 829	32.9	4 351	29.5	3 717	27.5	3 300	26.9	793	25.6	192	20.7	299	26.1
女性 Female	4 854	16.4	3 534	14.7	2 894	13.5	2 569	13.4	688	14.1	148	9.7	204	11.6
總計 Both sexes	10 683	22.6	7 885	20.4	6 611	18.9	5 869	18.7	1 481	18.6	340	13.9	503	17.3
曾經結婚 Ever married														
男性 Male	11 892	67.1	10 376	70.5	9 802	72.5	8 950	73.1	2 308	74.4	734	79.3	846	73.9
女性 Female	24 783	83.6	20 479	85.3	18 589	86.5	16 539	86.6	4 185	85.9	1 380	90.3	1 553	88.4
總計 Both sexes	36 675	77.4	30 855	79.6	28 391	81.1	25 489	81.3	6 493	81.4	2 114	86.1	2 399	82.7
教育程度（十五歲及以上） Educational attainment (aged 15 and over)														
未受教育／幼稚園 No schooling / kindergarten														
男性 Male	131	0.7	106	0.7	80	0.6	87	0.7	28	0.9	14	1.5	13	1.1
女性 Female	536	1.8	460	1.9	395	1.8	336	1.8	100	2.1	37	2.4	41	2.3
總計 Both sexes	667	1.4	566	1.5	475	1.4	423	1.3	128	1.6	51	2.1	54	1.9
小學 Primary														
男性 Male	1 392	7.9	1 171	8.0	855	6.3	762	6.2	195	6.3	63	6.8	81	7.1
女性 Female	3 533	11.9	2 626	10.9	2 176	10.1	1 789	9.4	463	9.5	146	9.6	159	9.0
總計 Both sexes	4 925	10.4	3 797	9.8	3 031	8.7	2 551	8.1	658	8.3	209	8.5	240	8.3
中學 Secondary														
男性 Male	12 678	71.5	10 419	70.7	9 529	70.5	8 419	68.7	2 233	72.0	668	72.1	841	73.4
女性 Female	19 808	66.8	15 872	66.1	13 908	64.7	12 222	64.0	3 236	66.4	1 044	68.3	1 191	67.8
總計 Both sexes	32 486	68.6	26 291	67.9	23 437	67.0	20 641	65.8	5 469	68.6	1 712	69.8	2 032	70.0

表一：二零一六年至二零二一年第一季單程通行證持有人的入口及社會特徵

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2016 – 1st Qtr. 2021

	2016		2017		2018		2019		2020		2020		2021	
	全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		第四季 Q4		第一季 Q1	
	數字 Number	百分比 %	數字 Number	百分比 %	數字 Number	百分比 %	數字 Number	百分比 %	數字 Number	百分比 %	數字 Number	百分比 %	數字 Number	百分比 %
大專或以上 University / post-secondary														
男性Male	3 520	19.9	3 031	20.6	3 055	22.6	2 982	24.3	645	20.8	181	19.5	210	18.3
女性Female	5 760	19.4	5 055	21.1	5 004	23.3	4 761	24.9	1 074	22.0	301	19.7	366	20.8
總計Both sexes	9 280	19.6	8 086	20.9	8 059	23.0	7 743	24.7	1 719	21.6	482	19.6	576	19.8
經濟活動身分／內地就業 情況（十五歲及以上） Activity status / occupation in the Mainland (aged 15 and over)														
工作 Working														
專業及行政人員 Professional, administrative & executive workers														
男性Male	1 546	8.7	1 185	8.0	1 146	8.5	1 209	9.9	169	5.4	50	5.4	45	3.9
女性Female	1 787	6.0	1 442	6.0	1 431	6.7	1 389	7.3	196	4.0	62	4.1	63	3.6
總計Both sexes	3 333	7.0	2 627	6.8	2 577	7.4	2 598	8.3	365	4.6	112	4.6	108	3.7
技工、建築及生產人員 Technicians, construction & production workers														
男性Male	1 617	9.1	1 343	9.1	1 150	8.5	1 173	9.6	477	15.4	192	20.7	171	14.9
女性Female	504	1.7	391	1.6	237	1.1	302	1.6	119	2.4	54	3.5	53	3.0
總計Both sexes	2 121	4.5	1 734	4.5	1 387	4.0	1 475	4.7	596	7.5	246	10.0	224	7.7
文員及售貨員 Clerical & sales staff														
男性Male	2 119	12.0	2 228	15.1	1 749	12.9	2 427	19.8	190	6.1	41	4.4	78	6.8
女性Female	4 234	14.3	4 127	17.2	3 435	16.0	3 708	19.4	309	6.3	45	2.9	80	4.6
總計Both sexes	6 353	13.4	6 355	16.4	5 184	14.8	6 135	19.6	499	6.3	86	3.5	158	5.4
農民、獵人及漁人 Farmers, hunters & fishermen														
男性Male	1 433	8.1	1 052	7.1	895	6.6	743	6.1	92	3.0	16	1.7	20	1.7
女性Female	941	3.2	644	2.7	472	2.2	416	2.2	43	0.9	9	0.6	10	0.6
總計Both sexes	2 374	5.0	1 696	4.4	1 367	3.9	1 159	3.7	135	1.7	25	1.0	30	1.0
其他 Other occupations														
男性Male	2 660	15.0	1 928	13.1	2 842	21.0	1 557	12.7	263	8.5	17	1.8	10	0.9
女性Female	1 737	5.9	1 046	4.4	1 642	7.6	745	3.9	173	3.6	9	0.6	7	0.4
總計Both sexes	4 397	9.3	2 974	7.7	4 484	12.8	2 302	7.3	436	5.5	26	1.1	17	0.6

表一：二零一六年至二零二一年第一季單程通行證持有人的入口及社會特徵

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2016 – 1st Qtr. 2021

	2016		2017		2018		2019		2020		2020		2021	
	全年	Annual	全年	Annual	全年	Annual	全年	Annual	全年	Annual	第四季	Q4	第一季	Q1
	數字	百分比	數字	百分比	數字	百分比	數字	百分比	數字	百分比	數字	百分比	數字	百分比
	Number	%	Number	%	Number	%	Number	%	Number	%	Number	%	Number	%
<i>小計</i> <i>Sub-total</i>														
男性Male	9 375	52.9	7 736	52.5	7 782	57.6	7 109	58.0	1 191	38.4	316	34.1	324	28.3
女性Female	9 203	31.1	7 650	31.9	7 217	33.6	6 560	34.3	840	17.2	179	11.7	213	12.1
總計Both sexes	18 578	39.2	15 386	39.7	14 999	42.9	13 669	43.6	2 031	25.5	495	20.2	537	18.5
沒有工作 Not working														
學生 Students														
男性Male	3 833	21.6	2 945	20.0	2 229	16.5	2 054	16.8	533	17.2	118	12.7	216	18.9
女性Female	3 596	12.1	2 678	11.2	2 016	9.4	1 884	9.9	508	10.4	92	6.0	151	8.6
總計Both sexes	7 429	15.7	5 623	14.5	4 245	12.1	3 938	12.6	1 041	13.1	210	8.6	367	12.6
料理家務者 Home-makers														
男性Male	411	2.3	358	2.4	251	1.9	234	1.9	52	1.7	10	1.1	11	1.0
女性Female	12 588	42.5	10 283	42.8	8 684	40.4	7 097	37.1	2 578	52.9	928	60.7	1 022	58.2
總計Both sexes	12 999	27.4	10 641	27.5	8 935	25.5	7 331	23.4	2 630	33.0	938	38.2	1 033	35.6
退休人士 Retired persons														
男性Male	910	5.1	963	6.5	825	6.1	823	6.7	188	6.1	78	8.4	50	4.4
女性Female	993	3.4	917	3.8	941	4.4	1 006	5.3	227	4.7	78	5.1	61	3.5
總計Both sexes	1 903	4.0	1 880	4.9	1 766	5.0	1 829	5.8	415	5.2	156	6.4	111	3.8
其他 Others														
男性Male	3 192	18.0	2 725	18.5	2 432	18.0	2 030	16.6	1 137	36.7	404	43.6	544	47.5
女性Female	3 257	11.0	2 485	10.3	2 625	12.2	2 561	13.4	720	14.8	251	16.4	310	17.6
總計Both sexes	6 449	13.6	5 210	13.4	5 057	14.4	4 591	14.6	1 857	23.3	655	26.7	854	29.4
<i>小計</i> <i>Sub-total</i>														
男性Male	8 346	47.1	6 991	47.5	5 737	42.4	5 141	42.0	1 910	61.6	610	65.9	821	71.7
女性Female	20 434	68.9	16 363	68.1	14 266	66.4	12 548	65.7	4 033	82.8	1 349	88.3	1 544	87.9
總計Both sexes	28 780	60.8	23 354	60.3	20 003	57.1	17 689	56.4	5 943	74.5	1 959	79.8	2 365	81.5
原籍省份 <i>Province of origin</i>														
廣東省 Guangdong Province														
男性Male	15 716	68.3	13 530	71.1	12 329	71.0	11 391	70.0	2 538	59.7	772	62.4	1 212	75.4
女性Female	21 153	61.5	17 166	61.4	15 779	63.2	14 372	63.1	3 178	54.0	986	55.8	1 514	70.5
總計Both sexes	36 869	64.2	30 696	65.4	28 108	66.4	25 763	66.0	5 716	56.4	1 758	58.5	2 726	72.6
福建省 Fujian Province														
男性Male	4 296	18.7	2 773	14.6	2 348	13.5	2 285	14.0	808	19.0	170	13.7	140	8.7
女性Female	4 232	12.3	3 180	11.4	2 474	9.9	2 388	10.5	768	13.1	158	8.9	138	6.4
總計Both sexes	8 528	14.9	5 953	12.7	4 822	11.4	4 673	12.0	1 576	15.6	328	10.9	278	7.4

表一：二零一六年至二零二一年第一季單程通行證持有人的人口及社會特徵

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2016 – 1st Qtr. 2021

	2016		2017		2018		2019		2020		2020		2021	
	全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		第四季 Q4		第一季 Q1	
	數字 Number	百分比 %	數字 Number	百分比 %	數字 Number	百分比 %	數字 Number	百分比 %	數字 Number	百分比 %	數字 Number	百分比 %	數字 Number	百分比 %
湖南省 Hunan Province														
男性Male	425	1.8	374	2.0	378	2.2	298	1.8	145	3.4	48	3.9	27	1.7
女性Female	1 599	4.6	1 480	5.3	1 272	5.1	1 063	4.7	396	6.7	147	8.3	101	4.7
總計Both sexes	2 024	3.5	1 854	3.9	1 650	3.9	1 361	3.5	541	5.3	195	6.5	128	3.4
廣西壯族自治區 Guangxi Zhuang Autonomous Region														
男性Male	375	1.6	330	1.7	344	2.0	309	1.9	113	2.7	39	3.2	38	2.4
女性Female	1 100	3.2	947	3.4	869	3.5	743	3.3	282	4.8	88	5.0	58	2.7
總計Both sexes	1 475	2.6	1 277	2.7	1 213	2.9	1 052	2.7	395	3.9	127	4.2	96	2.6
湖北省 Hubei Province														
男性Male	267	1.2	261	1.4	219	1.3	282	1.7	95	2.2	40	3.2	33	2.1
女性Female	1 210	3.5	960	3.4	767	3.1	735	3.2	223	3.8	82	4.6	85	4.0
總計Both sexes	1 477	2.6	1 221	2.6	986	2.3	1 017	2.6	318	3.1	122	4.1	118	3.1
四川省 Sichuan Province														
男性Male	222	1.0	231	1.2	207	1.2	192	1.2	100	2.4	28	2.3	28	1.7
女性Female	862	2.5	839	3.0	773	3.1	660	2.9	219	3.7	64	3.6	53	2.5
總計Both sexes	1 084	1.9	1 070	2.3	980	2.3	852	2.2	319	3.1	92	3.1	81	2.2
海南省 Hainan Province														
男性Male	442	1.9	382	2.0	332	1.9	357	2.2	114	2.7	39	3.2	24	1.5
女性Female	732	2.1	526	1.9	407	1.6	433	1.9	140	2.4	58	3.3	29	1.4
總計Both sexes	1 174	2.0	908	1.9	739	1.7	790	2.0	254	2.5	97	3.2	53	1.4
重慶市 Chongqing														
男性Male	182	0.8	134	0.7	142	0.8	105	0.6	31	0.7	9	0.7	8	0.5
女性Female	646	1.9	412	1.5	375	1.5	325	1.4	92	1.6	30	1.7	23	1.1
總計Both sexes	828	1.4	546	1.2	517	1.2	430	1.1	123	1.2	39	1.3	31	0.8
其他 Others														
男性Male	1 074	4.7	1 015	5.3	1 059	6.1	1 057	6.5	305	7.2	92	7.4	98	6.1
女性Female	2 854	8.3	2 431	8.7	2 257	9.0	2 065	9.1	587	10.0	154	8.7	145	6.8
總計Both sexes	3 928	6.8	3 446	7.3	3 316	7.8	3 122	8.0	892	8.8	246	8.2	243	6.5
能否說廣東話 Ability to speak in Cantonese														
會 Yes														
男性Male	14 854	64.6	12 553	66.0	11 299	65.1	10 486	64.4	2 378	56.0	717	58.0	1 021	63.5
女性Female	25 111	73.0	20 160	72.2	18 100	72.5	16 160	70.9	3 783	64.3	1 199	67.9	1 505	70.1
總計Both sexes	39 965	69.6	32 713	69.6	29 399	69.5	26 646	68.2	6 161	60.8	1 916	63.8	2 526	67.3

表一：二零一六年至二零二一年第一季單程通行證持有人的入口及社會特徵

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2016 – 1st Qtr. 2021

	2016		2017		2018		2019		2020		2020		2021	
	全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		第四季 Q4		第一季 Q1	
	數字 Number	百分比 %	數字 Number	百分比 %	數字 Number	百分比 %	數字 Number	百分比 %	數字 Number	百分比 %	數字 Number	百分比 %	數字 Number	百分比 %
不會 No														
男性Male	8 145	35.4	6 477	34.0	6 059	34.9	5 790	35.6	1 871	44.0	520	42.0	587	36.5
女性Female	9 277	27.0	7 781	27.8	6 873	27.5	6 624	29.1	2 102	35.7	568	32.1	641	29.9
總計Both sexes	17 422	30.4	14 258	30.4	12 932	30.5	12 414	31.8	3 973	39.2	1 088	36.2	1 228	32.7
在港親屬類別 Type of relatives in Hong Kong														
只有父／母在港 With only parent(s) in HK														
男性Male	12 457	54.2	9 869	51.9	9 487	54.7	8 960	55.1	2 249	52.9	598	48.3	856	53.2
女性Female	11 102	32.3	8 471	30.3	7 572	30.3	7 094	31.1	1 874	31.8	445	25.2	622	29.0
總計Both sexes	23 559	41.1	18 340	39.0	17 059	40.3	16 054	41.1	4 123	40.7	1 043	34.7	1 478	39.4
只有配偶在港 With only spouse in HK														
男性Male	6 648	28.9	5 539	29.1	4 401	25.4	4 132	25.4	1 113	26.2	361	29.2	434	27.0
女性Female	13 555	39.4	11 082	39.7	9 516	38.1	8 667	38.0	2 256	38.3	730	41.3	827	38.5
總計Both sexes	20 203	35.2	16 621	35.4	13 917	32.9	12 799	32.8	3 369	33.2	1 091	36.3	1 261	33.6
只有子女在港 With only child(ren) in HK														
男性Male	354	1.5	454	2.4	468	2.7	535	3.3	137	3.2	48	3.9	19	1.2
女性Female	547	1.6	630	2.3	676	2.7	768	3.4	174	3.0	61	3.5	44	2.1
總計Both sexes	901	1.6	1 084	2.3	1 144	2.7	1 303	3.3	311	3.1	109	3.6	63	1.7
有父母、配偶和／或子女的組合在港 With a combination of parent(s) and/or spouse and/or child(ren) in HK														
男性Male	3 458	15.0	3 140	16.5	2 992	17.2	2 637	16.2	744	17.5	228	18.4	296	18.4
女性Female	9 111	26.5	7 726	27.7	7 205	28.9	6 250	27.4	1 575	26.8	529	29.9	650	30.3
總計Both sexes	12 569	21.9	10 866	23.1	10 197	24.1	8 887	22.8	2 319	22.9	757	25.2	946	25.2
沒有近親在港 With no next of kin in HK														
男性Male	82	0.4	28	0.1	10	0.1	12	0.1	6	0.1	2	0.2	3	0.2
女性Female	73	0.2	32	0.1	4	*	5	*	6	0.1	2	0.1	3	0.1
總計Both sexes	155	0.3	60	0.1	14	*	17	*	12	0.1	4	0.1	6	0.2
有否居留權證明書 Whether with Certificate of Entitlement														
有 Yes														
男性Male	1 802	7.8	1 441	7.6	1 246	7.2	1 463	9.0	475	11.2	133	10.8	207	12.9
女性Female	1 706	5.0	1 354	4.8	1 161	4.6	1 397	6.1	416	7.1	107	6.1	166	7.7
總計Both sexes	3 508	6.1	2 795	6.0	2 407	5.7	2 860	7.3	891	8.8	240	8.0	373	9.9

表一：二零一六年至二零二一年第一季單程通行證持有人的人口及社會特徵

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2016 – 1st Qtr. 2021

	2016 全年 Annual		2017 全年 Annual		2018 全年 Annual		2019 全年 Annual		2020 全年 Annual		2020 第四季 Q4		2021 第一季 Q1	
	數字 Number	百分比 %	數字 Number	百分比 %	數字 Number	百分比 %	數字 Number	百分比 %	數字 Number	百分比 %	數字 Number	百分比 %	數字 Number	百分比 %
沒有 No														
男性 Male	21 197	92.2	17 589	92.4	16 112	92.8	14 813	91.0	3 774	88.8	1 104	89.2	1 401	87.1
女性 Female	32 682	95.0	26 587	95.2	23 812	95.4	21 387	93.9	5 469	92.9	1 660	93.9	1 980	92.3
總計 Both sexes	53 879	93.9	44 176	94.0	39 924	94.3	36 200	92.7	9 243	91.2	2 764	92.0	3 381	90.1

註釋：(1) 百分比數字顯示在該性別總計中所佔的百分比。

(2) 由於四捨五入關係，統計表內個別項目的數字加起來可能與總數略有出入。

(3) * 少於0.05%。

(4) - 不適用。

Notes : (1) Percentages are represented in respect of the gender total.

(2) There may be a slight discrepancy between the sum of individual items and the total as shown in the tables owing to rounding.

(3) * Less than 0.05%.

(4) - Not applicable.

表二：二零一六年至二零二一年第一季內地新來港定居人士服務需求及現況的統計數字
Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2016 – Q1 2021

	2016	2017	2018	2019	2020	2020	2021
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第四季 Q4	第一季 Q1
受訪內地新來港定居人士數目 Number of responded new arrivals from the Mainland							
男性 Male	15 003	12 782	11 952	10 731	2 443	701	887
女性 Female	24 148	20 130	17 881	16 274	3 663	1 074	1 321
總計 Both sexes	39 151	32 912	29 833	27 005	6 106	1 775	2 208
於同期來港的十一歲及以上單程通行證持有人數目 Number of OWPBs aged 11 and above entering HK in the same period							
男性 Male	19 486	16 064	14 600	13 319	3 426	976	1 252
女性 Female	31 133	25 181	22 482	20 069	5 162	1 583	1 843
總計 Both sexes	50 619	41 245	37 082	33 388	8 588	2 559	3 095
回應率 Response rate (%)							
男性 Male	77.0	79.6	81.9	80.6	71.3	71.8	70.8
女性 Female	77.6	79.9	79.5	81.1	71.0	67.8	71.7
總計 Both sexes	77.3	79.8	80.5	80.9	71.1	69.4	71.3
在港居住地區 District of Residence in Hong Kong	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
中西區 Central & Western							
男性 Male	1.5	1.5	1.6	1.5	1.4	1.0	1.0
女性 Female	1.6	1.7	1.7	1.5	1.5	0.7	1.7
總計 Both sexes	1.6	1.6	1.7	1.5	1.5	0.8	1.4
東區 Eastern							
男性 Male	6.6	5.3	4.9	5.1	5.4	4.9	4.5
女性 Female	6.2	5.3	4.9	4.7	5.2	4.7	4.3
總計 Both sexes	6.3	5.3	4.9	4.8	5.3	4.8	4.4
灣仔 Wan Chai							
男性 Male	1.0	0.8	0.8	0.9	0.5	0.3	1.4
女性 Female	0.9	0.8	0.9	1.0	0.8	0.6	0.5
總計 Both sexes	0.9	0.8	0.9	1.0	0.7	0.5	0.9
南區 Southern							
男性 Male	1.7	1.5	1.3	1.6	1.8	2.1	1.7
女性 Female	2.0	1.8	1.7	1.7	1.8	1.4	1.4
總計 Both sexes	1.9	1.7	1.5	1.6	1.8	1.7	1.5
觀塘 Kwun Tong							
男性 Male	15.1	14.2	14.4	14.0	11.8	12.1	12.9
女性 Female	13.0	12.7	12.4	12.7	12.2	11.9	12.8
總計 Both sexes	13.8	13.3	13.2	13.2	12.0	12.0	12.8
油尖旺 Yau Tsim Mong							
男性 Male	6.3	6.4	6.8	6.6	8.4	7.1	8.3
女性 Female	5.3	5.0	5.1	5.4	6.6	6.1	6.3
總計 Both sexes	5.7	5.6	5.8	5.9	7.3	6.5	7.1
深水埗 Sham Shui Po							
男性 Male	11.3	12.7	14.4	13.9	14.0	15.1	16.6
女性 Female	10.0	9.9	10.2	11.3	10.0	11.6	14.7
總計 Both sexes	10.5	11.0	11.8	12.3	11.6	13.0	15.4
九龍城 Kowloon City							
男性 Male	6.9	6.9	6.7	6.9	7.3	8.0	7.1
女性 Female	6.1	6.6	6.2	6.4	6.5	7.4	6.1
總計 Both sexes	6.4	6.7	6.4	6.6	6.8	7.7	6.5
黃大仙 Wong Tai Sin							
男性 Male	6.3	5.8	6.0	5.3	4.8	3.9	5.3
女性 Female	6.5	6.1	6.5	6.1	5.7	5.5	6.9
總計 Both sexes	6.5	6.0	6.3	5.8	5.3	4.8	6.3

表二：二零一六年至二零二一年第一季內地新來港定居人士服務需求及現況的統計數字
Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2016 – Q1 2021

	2016	2017	2018	2019	2020	2020	2021
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第四季 Q4	第一季 Q1
	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
在港居住地區 District of Residence in Hong Kong							
北區 North							
男性 Male	4.9	5.7	6.1	6.1	5.2	6.0	8.6
女性 Female	5.7	6.3	6.7	6.5	6.9	8.2	5.4
總計 Both sexes	5.4	6.1	6.4	6.3	6.2	7.3	6.7
西貢 Sai Kung							
男性 Male	4.0	3.6	2.7	2.6	2.4	2.0	2.5
女性 Female	4.3	3.6	3.6	3.6	3.1	3.2	3.8
總計 Both sexes	4.2	3.6	3.2	3.2	2.8	2.7	3.3
沙田 Sha Tin							
男性 Male	6.1	6.2	6.4	6.3	6.0	6.7	4.8
女性 Female	6.9	7.4	7.6	7.8	7.0	7.7	5.9
總計 Both sexes	6.6	6.9	7.1	7.2	6.6	7.3	5.5
元朗 Yuen Long							
男性 Male	6.5	7.2	7.1	7.5	7.9	7.7	6.7
女性 Female	8.4	9.0	9.1	9.1	8.8	8.1	8.7
總計 Both sexes	7.7	8.3	8.3	8.5	8.5	7.9	7.9
屯門 Tuen Mun							
男性 Male	4.9	4.7	5.1	5.1	4.4	4.3	3.6
女性 Female	5.7	6.2	6.6	6.1	6.0	5.8	5.1
總計 Both sexes	5.4	5.6	6.0	5.7	5.4	5.2	4.5
大埔 Tai Po							
男性 Male	2.9	3.3	2.7	2.9	2.7	3.0	2.8
女性 Female	3.6	3.9	3.6	3.2	3.4	3.4	3.9
總計 Both sexes	3.3	3.6	3.2	3.1	3.1	3.2	3.4
荃灣 Tsuen Wan							
男性 Male	6.9	7.4	6.5	6.5	9.9	8.1	6.4
女性 Female	6.1	6.3	6.1	5.3	6.9	6.3	4.8
總計 Both sexes	6.4	6.7	6.2	5.8	8.1	7.0	5.4
葵青 Kwai Tsing							
男性 Male	6.0	5.9	5.5	5.8	4.9	6.4	3.8
女性 Female	6.6	6.3	6.1	6.1	5.8	5.7	6.7
總計 Both sexes	6.3	6.2	5.9	6.0	5.5	6.0	5.5
離島 Islands							
男性 Male	1.0	1.0	1.1	1.4	1.2	1.3	2.0
女性 Female	1.2	1.1	1.2	1.7	1.7	1.7	1.1
總計 Both sexes	1.1	1.0	1.1	1.6	1.5	1.5	1.5

表二：二零一六年至二零二一年第一季內地新來港定居人士服務需求及現況的統計數字
Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2016 – Q1 2021

	2016	2017	2018	2019	2020	2020	2021
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第四季 Q4	第一季 Q1
適應困難 Difficulties in adaptation	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
有 Yes							
男性 Male	60.6	61.2	59.7	57.7	61.2	62.5	65.2
女性 Female	60.9	60.3	59.9	57.8	62.5	64.8	64.8
總計 Both sexes	60.8	60.7	59.8	57.8	62.0	63.9	64.9
困難 Difficulties							
語言 Language							
男性 Male	34.7	34.6	32.7	34.8	44.2	40.6	31.7
女性 Female	30.7	31.5	30.6	31.9	37.8	34.5	28.7
總計 Both sexes	32.2	32.7	31.5	33.1	40.3	36.9	29.9
生活習慣 Living habits							
男性 Male	17.0	19.8	18.1	17.4	16.8	13.7	17.1
女性 Female	19.3	21.6	21.4	19.6	18.8	18.7	18.3
總計 Both sexes	18.4	20.9	20.1	18.7	18.0	16.8	17.9
居住環境 Living environment							
男性 Male	48.0	50.3	51.0	50.0	47.6	50.0	52.9
女性 Female	50.1	51.6	53.4	52.3	50.5	51.4	56.2
總計 Both sexes	49.3	51.1	52.4	51.4	49.4	50.9	54.9
教育制度 Education system							
男性 Male	19.6	16.1	16.4	15.2	17.6	14.6	15.6
女性 Female	21.8	20.2	20.1	20.4	18.7	15.8	20.1
總計 Both sexes	21.0	18.6	18.6	18.3	18.3	15.3	18.3
家庭經濟 Family finance							
男性 Male	24.5	25.3	23.7	25.5	28.7	33.8	32.4
女性 Female	27.1	27.6	28.8	28.2	33.7	36.4	34.2
總計 Both sexes	26.1	26.7	26.8	27.1	31.7	35.4	33.5
工作 Work							
男性 Male	31.4	36.9	37.9	34.6	35.9	42.5	42.4
女性 Female	32.7	35.9	36.0	34.4	36.2	43.4	44.7
總計 Both sexes	32.2	36.3	36.7	34.5	36.0	43.0	43.8
其他 Others							
男性 Male	0.1	*	0.2	0.3	0.7	0.5	0.3
女性 Female	0.1	*	0.3	0.6	0.4	0.3	0.5
總計 Both sexes	0.1	*	0.2	0.5	0.5	0.4	0.4

表二：二零一六年至二零二一年第一季內地新來港定居人士服務需求及現況的統計數字
Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2016 – Q1 2021

	2016	2017	2018	2019	2020	2020	2021
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第四季 Q4	第一季 Q1
	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
支援服務 Supporting service							
需要 Needed							
男性 Male	70.3	68.7	66.3	64.6	66.5	67.3	68.0
女性 Female	70.3	69.1	67.3	65.3	67.6	70.2	70.2
總計 Both sexes	70.3	68.9	66.9	65.0	67.2	69.1	69.3
需要的支援服務 Needed Supporting Service							
申請租住公共房屋 Application for Public Housing							
男性 Male	52.2	50.4	51.2	54.7	53.8	53.2	48.9
女性 Female	50.5	48.9	49.8	52.2	51.7	50.7	46.2
總計 Both sexes	51.2	49.5	50.3	53.2	52.5	51.6	47.3
政府經濟援助 Government financial assistance							
男性 Male	10.8	10.2	10.8	12.4	18.0	20.6	23.9
女性 Female	11.3	11.2	12.6	13.6	20.1	23.5	24.4
總計 Both sexes	11.1	10.8	11.9	13.1	19.3	22.3	24.2
入學協助 Enrolment in school							
男性 Male	20.7	18.7	17.2	16.9	17.2	13.1	16.9
女性 Female	18.4	17.3	16.6	17.3	15.1	13.0	16.0
總計 Both sexes	19.3	17.9	16.8	17.2	15.9	13.1	16.3
廣東話學習班 Cantonese Course							
男性 Male	16.0	15.9	17.2	16.9	24.8	22.5	18.1
女性 Female	17.0	17.5	19.1	18.9	24.3	25.2	19.2
總計 Both sexes	16.6	16.9	18.4	18.1	24.5	24.1	18.8
英語學習班 English Course							
男性 Male	18.6	20.0	19.5	20.1	19.1	15.3	19.7
女性 Female	31.4	33.6	34.1	34.2	31.4	31.6	36.6
總計 Both sexes	26.5	28.3	28.3	28.6	26.5	25.3	29.9
協助找尋工作 Assistance in seeking employment							
男性 Male	37.9	44.0	43.0	39.4	38.1	41.5	43.9
女性 Female	37.0	39.5	39.3	36.3	40.0	45.2	46.0
總計 Both sexes	37.4	41.2	40.8	37.5	39.2	43.8	45.2
職業技能培訓 Career training							
男性 Male	32.2	40.0	41.1	36.5	34.5	35.0	42.6
女性 Female	35.1	39.1	39.3	36.5	37.3	41.9	41.9
總計 Both sexes	34.0	39.4	40.0	36.5	36.2	39.2	42.2
醫療 Medical treatment							
男性 Male	7.8	9.0	8.9	10.1	11.4	12.9	11.9
女性 Female	11.1	11.9	13.8	13.9	14.6	13.4	14.2
總計 Both sexes	9.8	10.8	11.9	12.4	13.3	13.2	13.3
家庭服務 Family services							
男性 Male	1.5	2.2	2.1	2.0	3.9	3.8	2.8
女性 Female	3.0	3.8	4.0	4.1	5.0	5.2	6.0
總計 Both sexes	2.4	3.2	3.2	3.3	4.6	4.6	4.8
幼兒託管 Child care services							
男性 Male	1.4	1.9	1.9	1.8	2.5	3.0	2.0
女性 Female	5.9	6.6	6.9	7.3	6.2	6.8	8.6
總計 Both sexes	4.2	4.8	4.9	5.1	4.7	5.3	6.0
其他 Others							
男性 Male	0.1	*	0.1	0.1	0.5	0.4	0.3
女性 Female	0.1	*	0.2	0.3	0.4	0.3	0.2
總計 Both sexes	0.1	*	0.1	0.2	0.4	0.3	0.3

表二：二零一六年至二零二一年第一季內地新來港定居人士服務需求及現況的統計數字
Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2016 – Q1 2021

	2016	2017	2018	2019	2020	2020	2021
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第四季 Q4	第一季 Q1
	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
在香港就業計劃 Employment plan in Hong Kong							
有 Yes							
男性 Male	60.9	62.5	65.2	63.9	62.0	68.0	66.4
女性 Female	53.6	55.2	55.7	54.0	56.5	60.1	62.2
總計 Both sexes	56.4	58.0	59.5	58.0	58.7	63.3	63.9
希望從事的行業類別 Type of aspired industry							
製造業 Manufacturing							
男性 Male	18.1	19.8	19.8	18.7	25.5	23.7	23.9
女性 Female	6.5	7.6	8.1	7.7	11.1	9.9	12.4
總計 Both sexes	11.3	12.7	13.2	12.5	17.2	15.8	17.2
建造業 Construction							
男性 Male	55.6	55.7	54.6	48.8	51.8	55.1	56.0
女性 Female	7.0	7.6	8.5	6.2	6.3	5.3	9.9
總計 Both sexes	27.1	27.7	28.7	24.9	25.6	26.4	29.1
批發、零售、進出口貿易、飲食及酒店業 Wholesale, retail, import/export trades, restaurants & hotels							
男性 Male	39.1	41.9	42.4	40.9	41.3	38.4	35.5
女性 Female	66.4	63.6	62.4	59.2	59.8	60.2	60.3
總計 Both sexes	55.1	54.5	53.6	51.2	52.0	50.9	50.0
運輸、倉庫及通訊業 Transport, storage & communications							
男性 Male	24.1	25.7	24.0	26.2	24.1	25.2	25.5
女性 Female	7.1	7.7	7.6	7.1	5.7	5.6	5.6
總計 Both sexes	14.2	15.3	14.8	15.4	13.5	13.9	13.9
金融、保險、地產及商用服務業 Financing, insurance, real estate & business services							
男性 Male	13.1	14.0	12.7	12.7	9.8	7.3	8.7
女性 Female	16.2	17.2	17.4	17.7	16.6	17.5	17.0
總計 Both sexes	14.9	15.8	15.3	15.5	13.7	13.2	13.5
社區、社會及個人服務業 Community, social & personal services							
男性 Male	22.5	25.5	23.5	23.0	20.9	19.5	19.0
女性 Female	46.0	45.9	45.2	46.4	47.7	51.4	51.3
總計 Both sexes	36.3	37.3	35.6	36.1	36.4	37.8	37.8
教學及有關的行業 Teaching or related services							
男性 Male	5.2	6.3	5.1	5.6	3.1	1.9	4.4
女性 Female	11.1	11.5	11.1	12.4	11.1	13.2	11.7
總計 Both sexes	8.7	9.3	8.4	9.4	7.7	8.4	8.6
其他 Others							
男性 Male	0.5	0.4	1.8	2.1	2.2	2.1	1.2
女性 Female	0.4	0.3	1.3	2.7	2.5	0.9	1.5
總計 Both sexes	0.4	0.4	1.5	2.4	2.3	1.4	1.3

表二：二零一六年至二零二一年第一季內地新來港定居人士服務需求及現況的統計數字
Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2016 – Q1 2021

		2016	2017	2018	2019	2020	2020	2021
		全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第四季 Q4	第一季 Q1
		百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
同住家庭人數¹ Number of Cohabiting Family Members¹								
1	男性 Male	2.2	2.0	2.1	2.5	3.2	3.6	2.4
	女性 Female	1.6	1.5	1.4	1.5	2.0	2.6	1.2
	總計 Both sexes	1.8	1.7	1.7	1.9	2.5	3.0	1.7
2	男性 Male	18.6	20.1	18.7	21.6	21.2	26.7	20.3
	女性 Female	20.6	21.4	21.2	23.0	25.3	28.7	21.5
	總計 Both sexes	19.8	20.9	20.2	22.4	23.7	27.9	21.0
3	男性 Male	26.9	28.6	31.8	31.3	30.0	28.0	28.5
	女性 Female	26.5	26.8	27.1	27.1	25.8	25.4	26.7
	總計 Both sexes	26.7	27.5	29.0	28.8	27.5	26.4	27.4
4	男性 Male	28.4	27.6	26.2	25.7	26.3	22.7	29.9
	女性 Female	24.1	24.6	24.2	23.6	22.5	21.7	25.6
	總計 Both sexes	25.8	25.8	25.0	24.4	24.0	22.1	27.3
5	男性 Male	14.9	13.2	12.7	11.7	12.2	11.8	12.4
	女性 Female	15.8	14.9	14.3	13.9	13.9	11.6	13.4
	總計 Both sexes	15.5	14.2	13.7	13.0	13.2	11.7	13.0
6+	男性 Male	9.0	8.5	8.5	7.2	7.1	7.2	6.5
	女性 Female	11.4	10.8	11.8	10.9	10.5	10.0	11.6
	總計 Both sexes	10.4	9.9	10.4	9.5	9.1	8.9	9.6
居住狀況 Present living condition								
獨居 Living alone								
	男性 Male	0.5	0.5	0.8	0.8	1.7	2.7	1.5
	女性 Female	0.4	0.3	0.6	0.5	0.9	1.2	0.8
	總計 Both sexes	0.4	0.4	0.6	0.6	1.2	1.8	1.0
與家庭成員同住 Living with family member(s)								
	男性 Male	81.9	83.2	85.0	83.5	82.8	83.9	83.8
	女性 Female	88.1	88.3	89.8	89.2	88.9	86.9	90.7
	總計 Both sexes	85.7	86.3	87.9	86.9	86.5	85.7	87.9
自己住在其他親友家中 Living in relatives' places								
	男性 Male	1.7	1.5	1.7	1.9	1.7	1.6	1.0
	女性 Female	1.2	1.2	1.2	1.1	1.3	1.9	0.6
	總計 Both sexes	1.4	1.3	1.4	1.4	1.5	1.7	0.8
自己與家庭成員居住在親友家中 Both you and your family member(s) living in relatives' places								
	男性 Male	16.0	14.8	12.5	13.9	13.7	11.8	13.8
	女性 Female	10.2	10.2	8.5	9.1	8.8	10.1	7.9
	總計 Both sexes	12.4	12.0	10.1	11.0	10.8	10.8	10.3

¹ 同住家庭成員包括受訪者及在香港與受訪者同住的直系親屬如祖父母、父母、配偶、子女及未婚兄弟姊妹。

¹ Cohabiting family members include the interviewee and his or her immediate family members such as grandparents, parents, spouse, children and unmarried siblings who live with the interviewee.

表二：二零一六年至二零二一年第一季內地新來港定居人士服務需求及現況的統計數字
Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2016 – Q1 2021

	2016	2017	2018	2019	2020	2020	2021
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第四季 Q4	第一季 Q1
現居房屋由誰提供 Housing provision	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
自己或家庭成員購買 Purchased by themselves or family member(s)							
男性 Male	7.3	6.7	5.8	7.2	7.1	7.1	4.8
女性 Female	15.3	15.7	15.2	16.1	14.9	15.0	13.6
總計 Both sexes	12.2	12.2	11.4	12.6	11.8	11.9	10.1
自己或家庭成員租住 Rented by themselves or family member(s)							
男性 Male	73.9	76.2	78.9	75.5	75.2	77.5	78.1
女性 Female	72.1	72.1	74.0	71.9	72.6	70.4	76.2
總計 Both sexes	72.8	73.7	76.0	73.3	73.6	73.2	77.0
由僱主提供的 Provided by employer							
男性 Male	0.2	0.1	0.3	0.5	0.5	0.7	0.7
女性 Female	0.2	0.2	0.3	0.4	0.5	0.6	0.4
總計 Both sexes	0.2	0.1	0.3	0.4	0.5	0.6	0.5
由親友提供的 Provided by relative(s)/friend(s)							
男性 Male	18.5	17.0	15.0	16.9	17.2	14.7	16.3
女性 Female	12.4	12.0	10.5	11.6	12.0	14.1	9.8
總計 Both sexes	14.8	13.9	12.3	13.7	14.1	14.3	12.5
房屋類型 Type of housing							
公營租住房屋 Public rental housing							
男性 Male	47.9	46.0	45.6	46.4	42.9	42.7	41.3
女性 Female	49.4	48.4	48.0	49.0	47.9	47.5	46.9
總計 Both sexes	48.8	47.4	47.0	48.0	45.9	45.6	44.7
居屋 Home-ownership scheme flat							
男性 Male	3.9	3.6	3.5	3.5	3.1	3.0	2.7
女性 Female	6.0	6.4	6.0	5.9	5.5	5.8	5.3
總計 Both sexes	5.2	5.3	5.0	5.0	4.5	4.7	4.3
中轉房屋 Interim housing							
男性 Male	0.2	0.4	0.9	1.5	1.4	1.1	1.0
女性 Female	0.3	0.3	0.6	1.1	0.9	0.8	0.6
總計 Both sexes	0.2	0.4	0.7	1.3	1.1	1.0	0.8
私人永久性房屋 Private permanent housing							
男性 Male	43.6	44.9	44.8	42.1	43.3	43.5	44.5
女性 Female	39.6	40.4	40.7	38.0	37.5	37.2	38.4
總計 Both sexes	41.1	42.2	42.3	39.6	39.8	39.7	40.9
其他 Others							
男性 Male	4.4	5.1	5.2	6.5	9.3	9.7	10.5
女性 Female	4.7	4.5	4.7	6.0	8.2	8.7	8.8
總計 Both sexes	4.7	4.7	5.0	6.1	8.7	9.0	9.3

表二：二零一六年至二零二一年第一季內地新來港定居人士服務需求及現況的統計數字
Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2016 – Q1 2021

	2016	2017	2018	2019	2020	2020	2021
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第四季 Q4	第一季 Q1
家庭每月收入(港元) Monthly family income (HK\$)	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
<3,000							
男性 Male	17.5	15.6	11.9	9.4	10.7	14.3	12.4
女性 Female	10.5	9.4	7.5	6.4	8.0	10.6	8.3
總計 Both sexes	13.2	11.8	9.3	7.6	9.1	12.1	9.9
3,000–4,999							
男性 Male	6.3	4.9	4.0	4.8	4.9	5.1	5.7
女性 Female	5.0	4.4	3.9	4.4	4.6	5.8	4.6
總計 Both sexes	5.5	4.6	3.9	4.5	4.7	5.5	5.1
5,000–6,999							
男性 Male	5.8	5.1	4.3	4.3	3.9	5.0	5.0
女性 Female	4.1	3.1	2.9	2.7	2.7	3.3	3.4
總計 Both sexes	4.8	3.9	3.5	3.3	3.2	3.9	4.0
7,000–8,999							
男性 Male	11.8	10.3	7.3	7.3	5.8	4.4	5.9
女性 Female	7.7	6.6	4.6	5.4	4.3	3.8	3.8
總計 Both sexes	9.3	8.1	5.7	6.1	4.9	4.1	4.6
9,000–10,999							
男性 Male	21.6	22.1	18.8	19.9	17.9	15.5	13.2
女性 Female	19.1	18.1	16.0	15.2	13.8	11.7	7.2
總計 Both sexes	20.1	19.6	17.1	17.1	15.5	13.2	9.6
11,000–12,999							
男性 Male	13.1	14.3	19.2	14.8	19.2	19.8	21.1
女性 Female	13.9	14.3	15.8	12.6	15.8	15.7	18.2
總計 Both sexes	13.6	14.3	17.1	13.5	17.1	17.4	19.4
13,000–14,999							
男性 Male	8.1	10.3	12.6	14.6	13.6	14.4	13.2
女性 Female	10.3	11.7	12.7	14.0	13.0	12.0	13.9
總計 Both sexes	9.5	11.1	12.6	14.2	13.2	13.0	13.6
15,000+							
男性 Male	15.8	17.4	21.9	24.9	24.0	21.5	23.5
女性 Female	29.4	32.4	36.6	39.3	37.8	37.1	40.6
總計 Both sexes	24.0	26.6	30.8	33.7	32.3	30.8	33.8
家庭月入中位數 (港元) Median monthly family income (HK\$)							
男性 Male	\$9,800	\$10,300	\$11,400	\$11,600	\$11,700	\$11,600	\$11,700
女性 Female	\$11,500	\$12,200	\$12,900	\$13,500	\$13,100	\$12,900	\$13,600
總計 Both sexes	\$10,700	\$11,300	\$12,200	\$12,700	\$12,500	\$12,300	\$12,700

表二：二零一六年至二零二一年第一季內地新來港定居人士服務需求及現況的統計數字
Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2016 – Q1 2021

	2016	2017	2018	2019	2020	2020	2021
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第四季 Q4	第一季 Q1
	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
主要收入來源 Main source of income							
工資 Wages							
男性 Male	73.1	75.5	80.6	82.3	81.7	75.6	78.2
女性 Female	82.5	84.1	86.2	87.2	85.9	82.5	84.0
總計 Both sexes	78.9	80.8	84.0	85.3	84.2	79.8	81.7
政府援助 Government's assistance							
男性 Male	6.3	6.4	6.1	6.3	6.3	8.0	7.1
女性 Female	5.9	5.4	5.1	5.0	4.8	5.0	6.9
總計 Both sexes	6.1	5.8	5.5	5.5	5.4	6.2	7.0
親友援助 Relatives' assistance							
男性 Male	4.6	5.4	4.2	4.9	6.0	7.7	7.1
女性 Female	3.0	3.1	3.1	3.3	4.3	4.7	4.0
總計 Both sexes	3.6	4.0	3.5	4.0	5.0	5.9	5.3
其他 Others							
男性 Male	15.9	12.8	9.2	6.5	6.0	8.7	7.6
女性 Female	8.7	7.4	5.6	4.4	5.0	7.8	5.1
總計 Both sexes	11.4	9.5	7.0	5.2	5.4	8.2	6.1

註釋：(1) 百分比數字顯示在該性別總計中所佔的百分比。

(2) 由於四捨五入關係，統計表內個別項目的數字加起來可能與總數略有出入。

(3) 某些分項統計數字由於涉及回應人數較少，在短期內有可能出現較大變動。

(4) * 少於0.05%。

(5) ** 以家庭每月收入劃分，細項分類僅代表受訪者之性別。

Notes : (1) Percentages are represented in respect of the gender total.

(2) There may be a slight discrepancy between the sum of individual items and the total as shown in the tables owing to rounding.

(3) Some breakdowns of statistics may be subject to larger short-term fluctuations due to the small number of respondents involved.

(4) * Less than 0.05%

(5) ** Categorized by monthly family income and sub-categorized by the gender of the respondents.